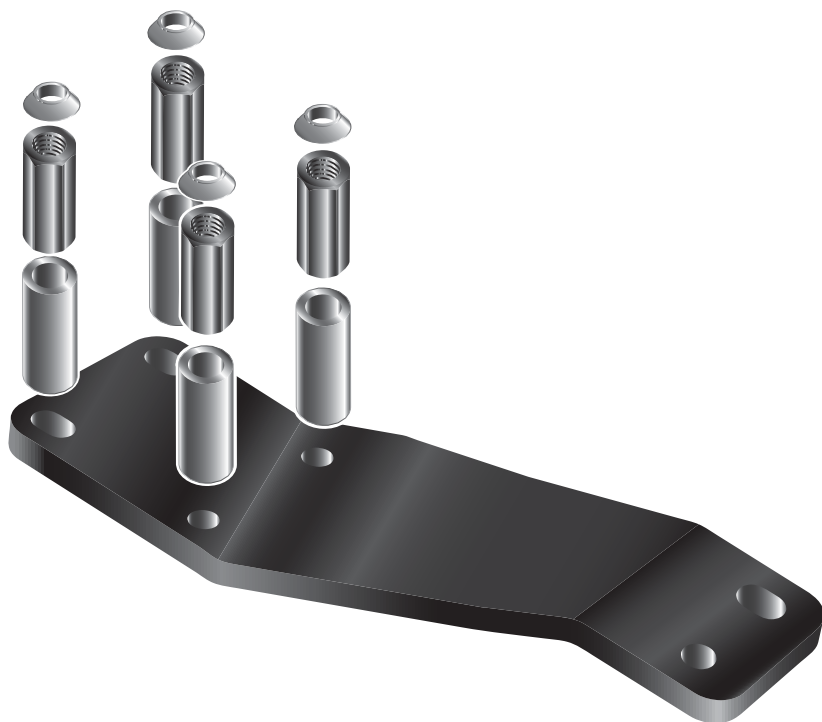


Mounting instructions

2015-10-14 38-222800c

VW, MB

56-250800, 56-700500



ONSPOT

	Montageanleitung Monteringvejledning Asennusohje Instructions de montage	Mounting instruction Istruzioni di montaggio 取付要領書 Montāžas instrukcija	Monteringsanvisning Instrukcja montażowa Указания по монтажу Monteringsanvisning
	Ersatzteilliste Reservedelsliste Varaosaluettelo Liste des pièces détachées	Spare Parts List Parti di ricambio 部品リスト Rezerves daļu saraksts	Reservedelliste Lista części zamiennych Список запасных частей Reservdelslista
	Anleitungen des Herstellers Producentens anvisning Valmistajan ohjeet Instructions du fabricant	Manufacturer's instruction Istruzioni del produttore メーカーの指示。 Ražotāja norādījumi	Produsentens anvisning Wskazówki producenta инструкции производителя Tillverkarens anvisning
	Anweisungen des LKW-Herstellers Lastbilfabrikantens anvisning Ajoneuvon valmistajan ohjeet Instruction du constructeur Vehicle manufacture instruction Istruzioni del produttore del carrello	トラックメーカーの指示 Autorūpniecības instrukcija Lastebilprodusentens anvisning Instrukcja producenta pojazdu Грузовик с инструкциями производителя Lastvagnstillverkarens anvisning	
	Fahrtrichtung Kørselsretning Ajosuunta Sens de conduite	Direction of travel Senso di marcia 進行方向 Kustības virziens	Kjøreretning Kierunek jazdy Направление движения Färdriktning
	Visuelle Kontrolle Visuel kontrol Silmämääräinen tarkastus Contrôle visuel	Visual check Controllo visivo 目視確認 Vizuālā pārbaude	Visuell kontroll Kontrola wzrokowa Визуальный контроль Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten. Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse. Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な 工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の 修理工場などで行ってください。

取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。推奨の設定は変更しないでください。

要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるよう、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも行ってください。

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personām. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instruksjoner til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zalecanych ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

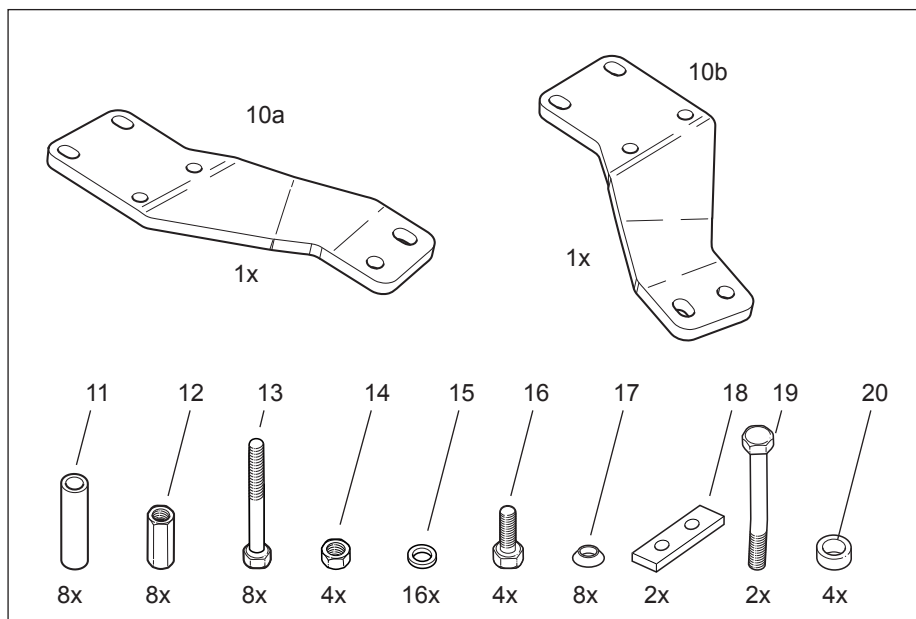
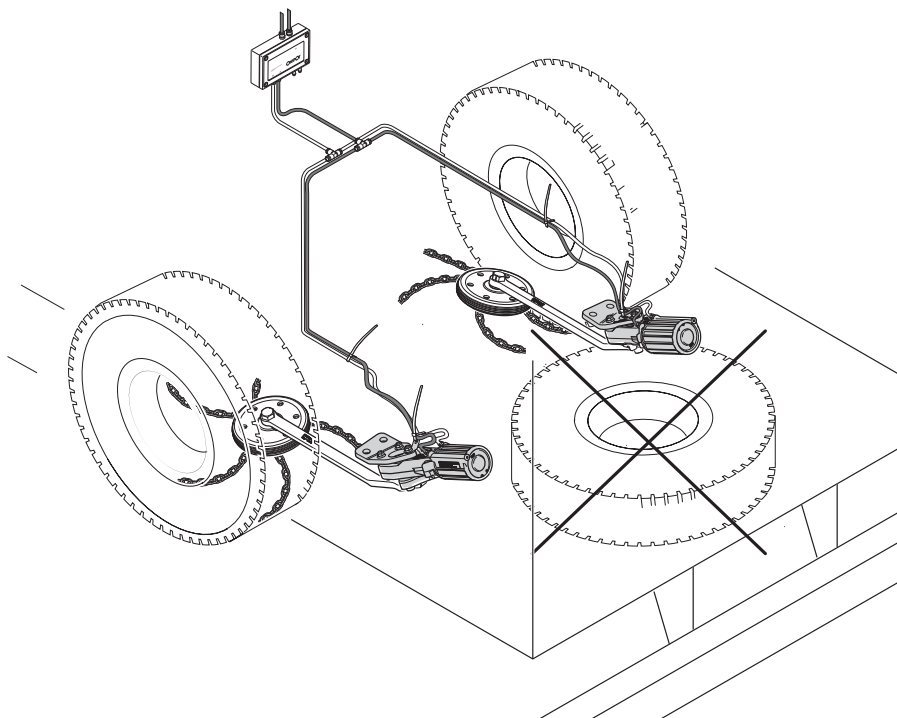
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

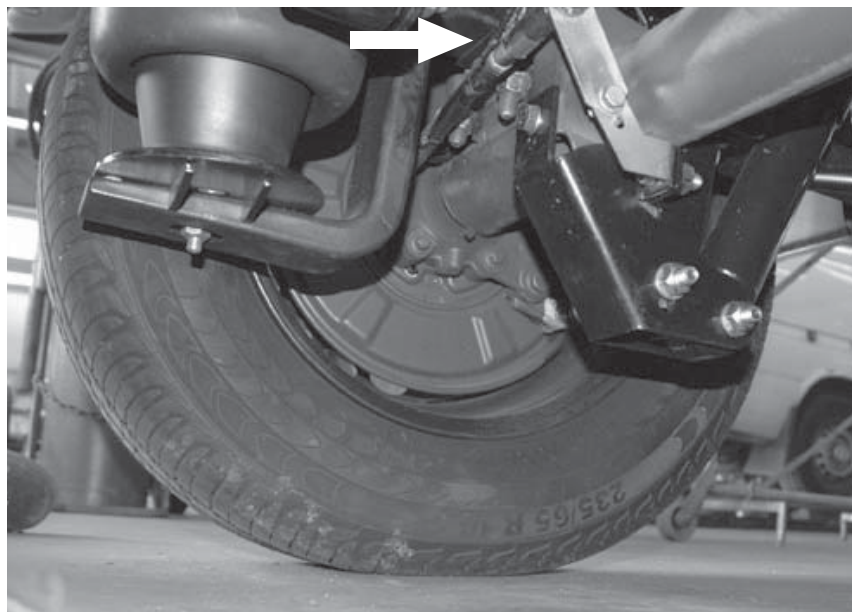
SE Allmänt

Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

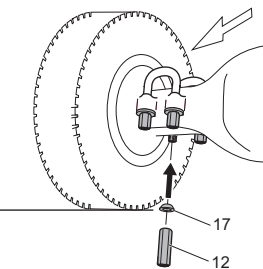
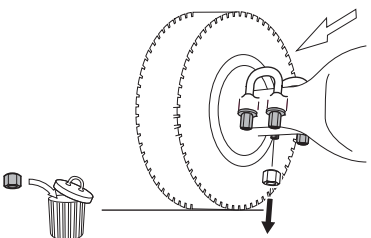
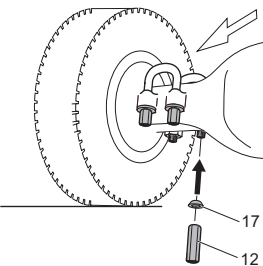
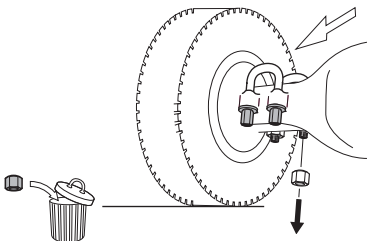
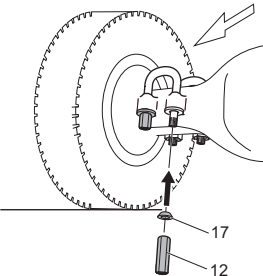
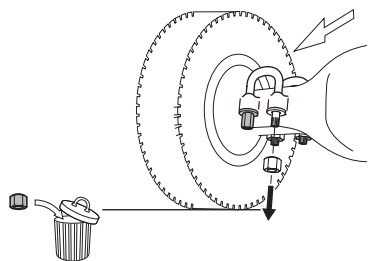
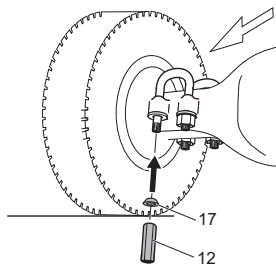
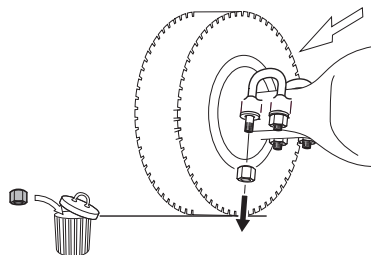
Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

Följ lastvagnstillverkarens anvisningar

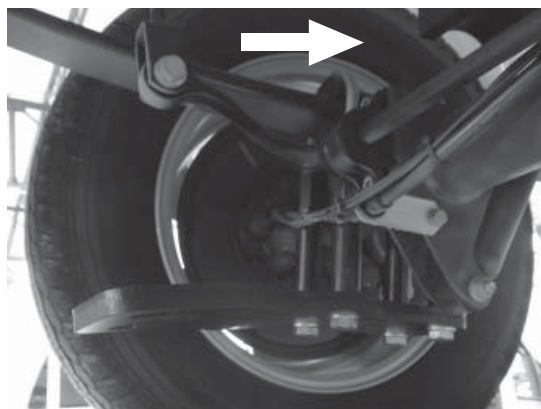
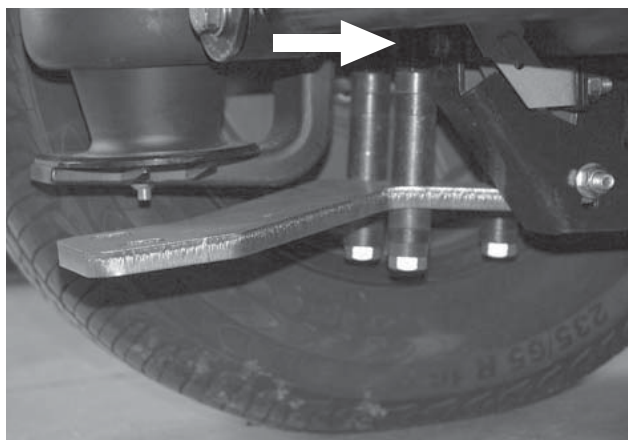
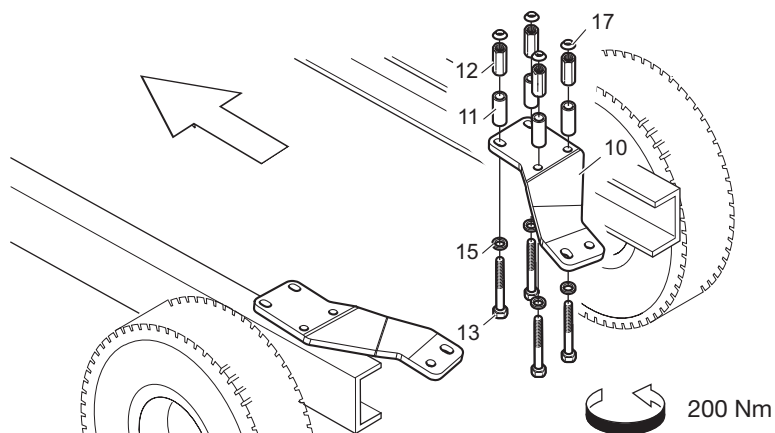


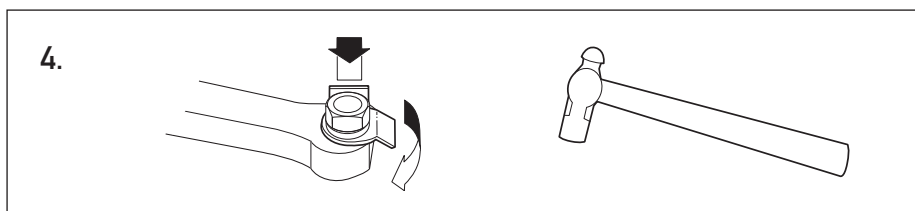
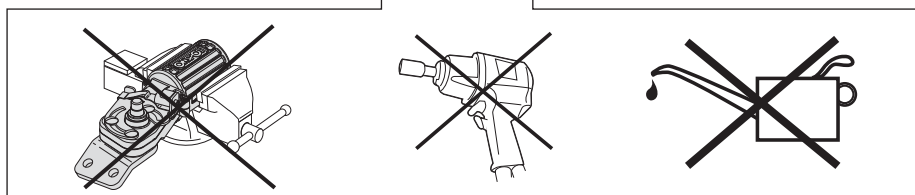
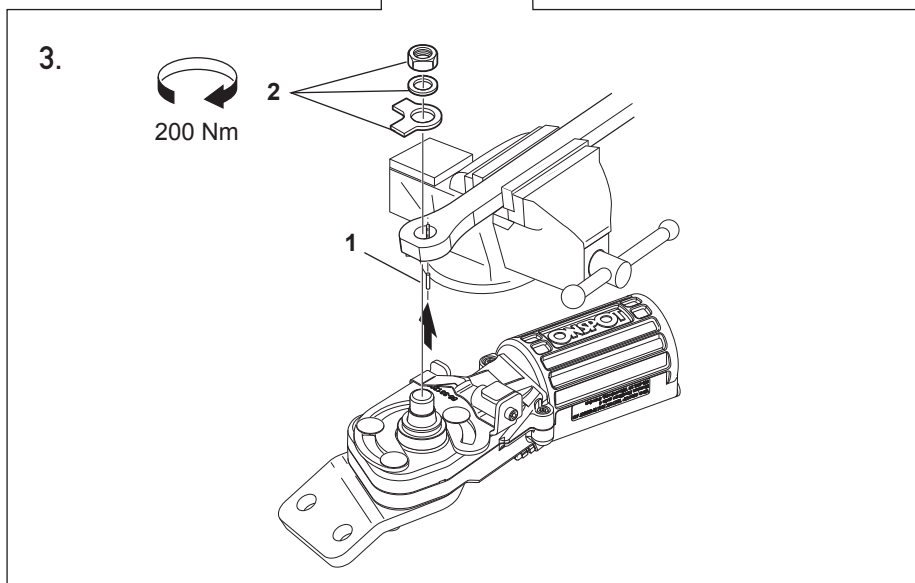
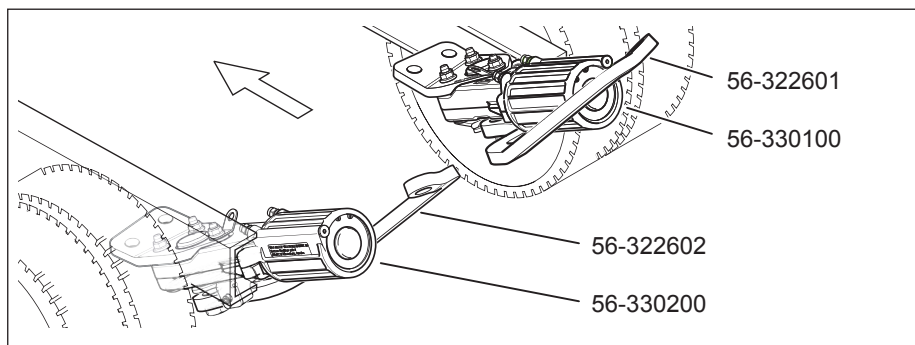


1.

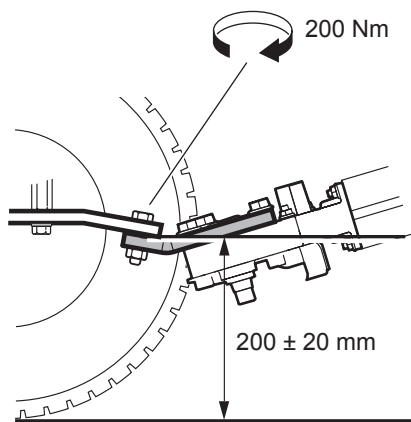
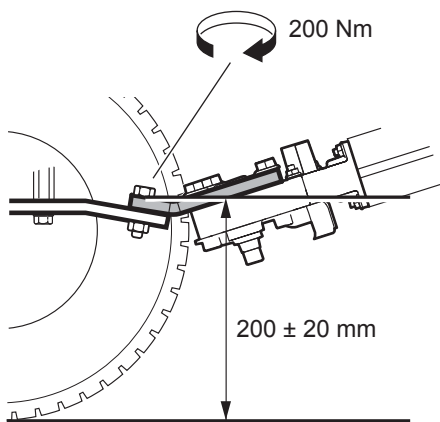
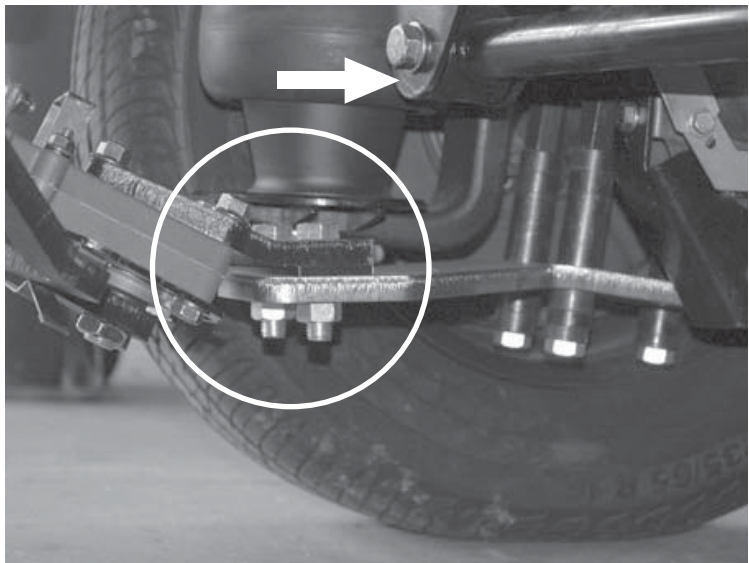


2.

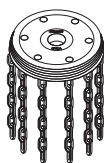
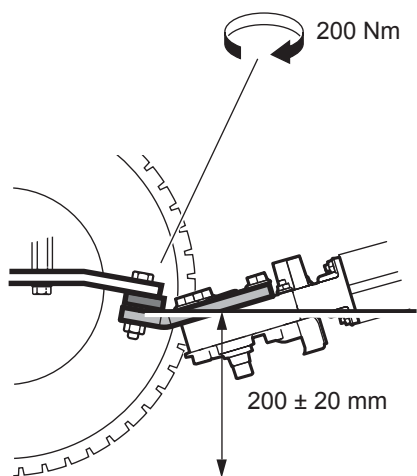
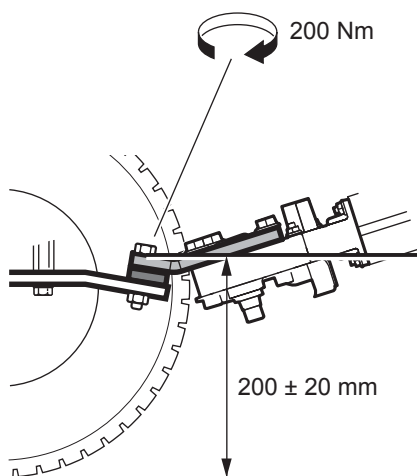




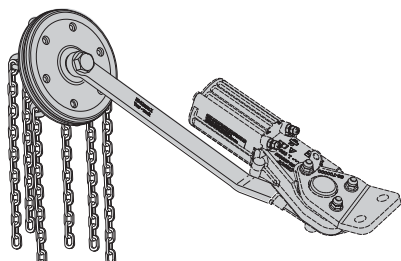
5a.



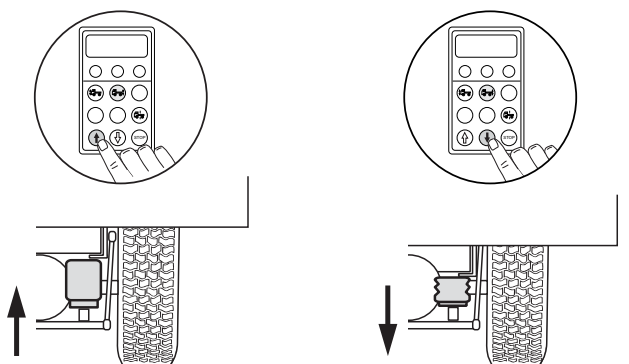
5b.



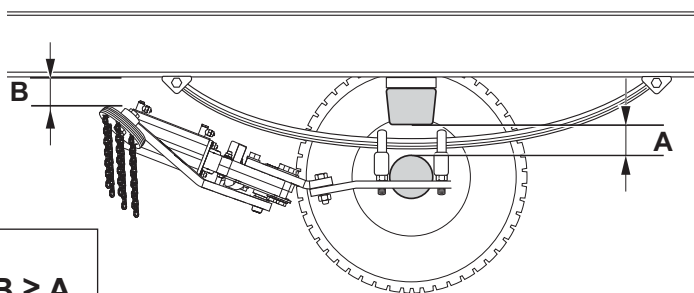
38-155900



6.

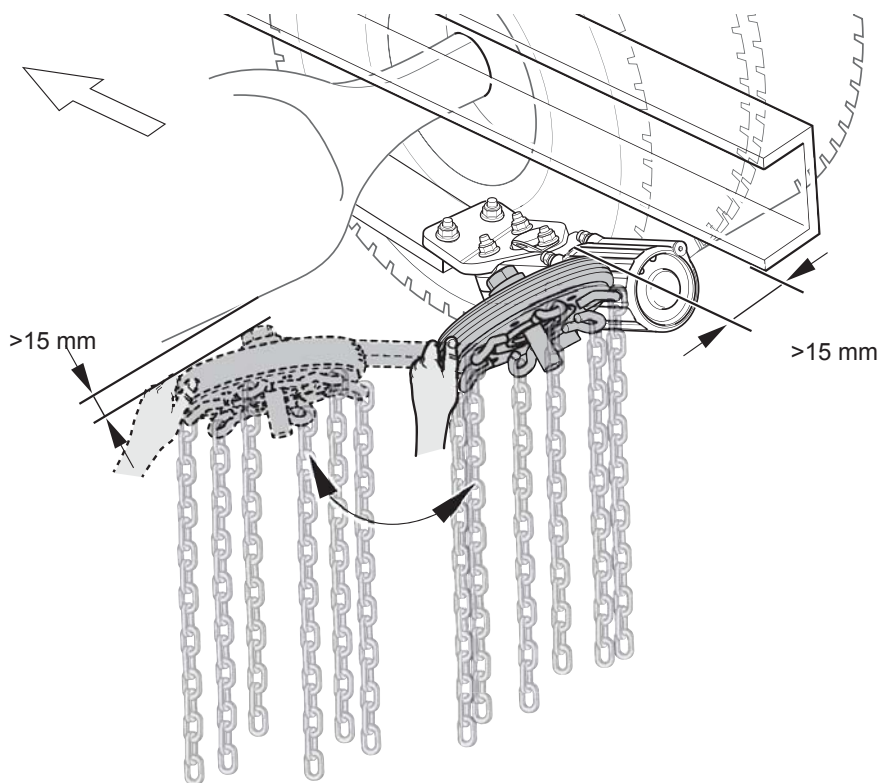


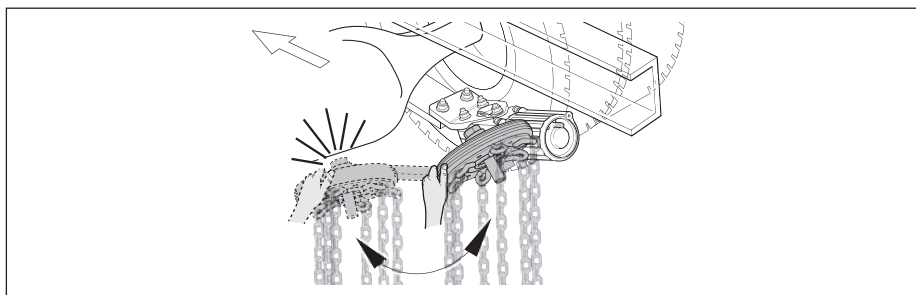
7.



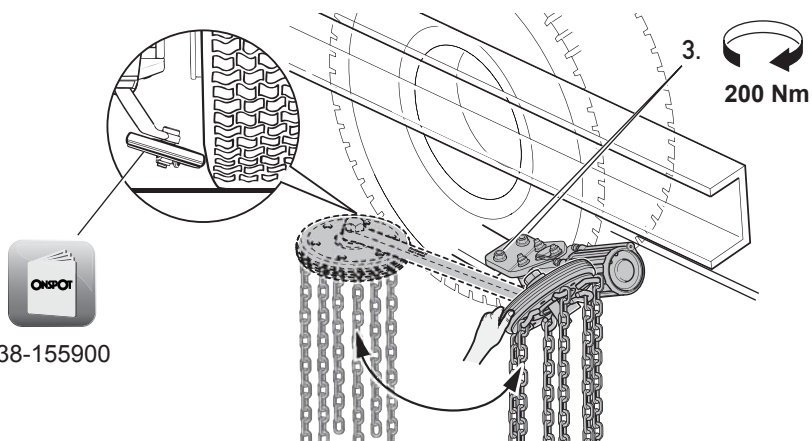
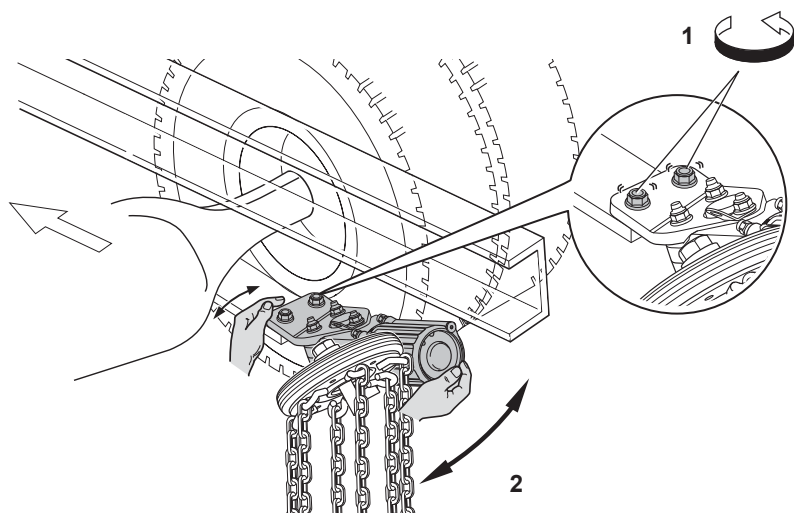
$B \geq A$

8.





9.

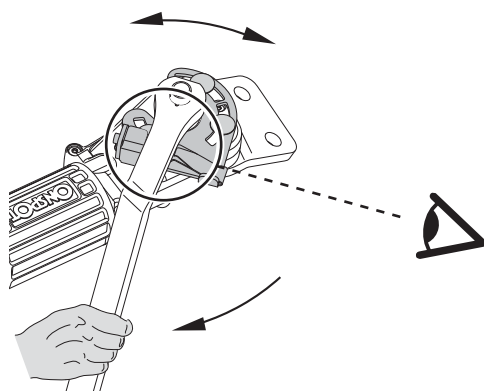
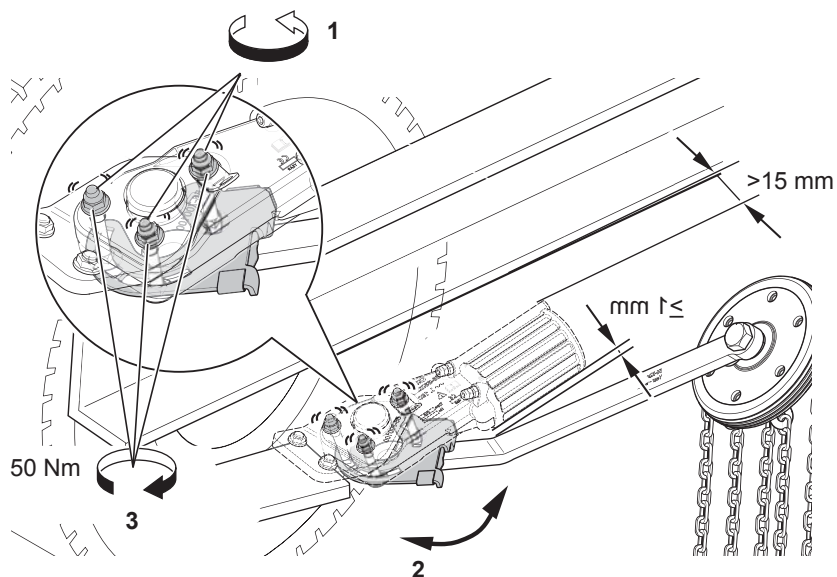


38-155900



10.

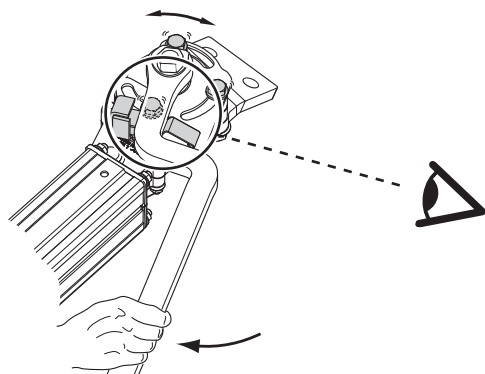
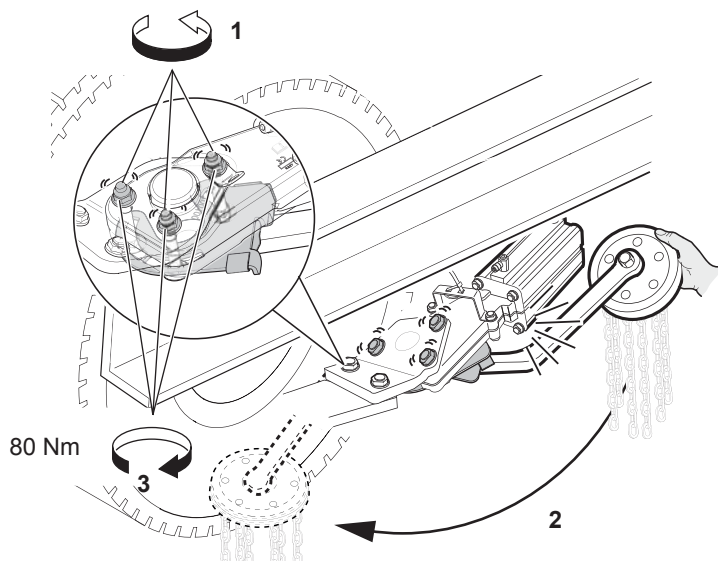
Onspot 016





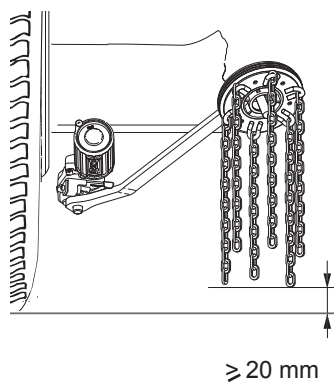
10.

Onspot 012

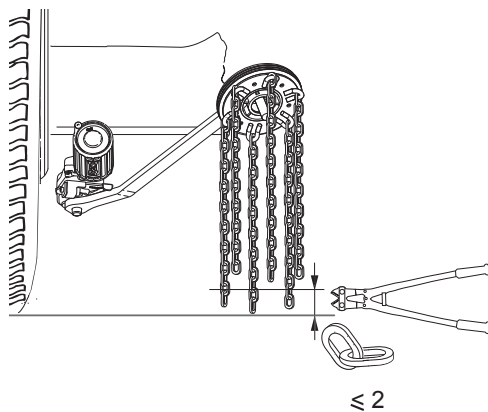




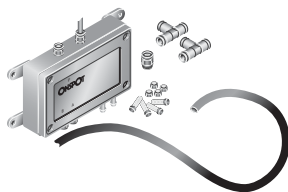
11.



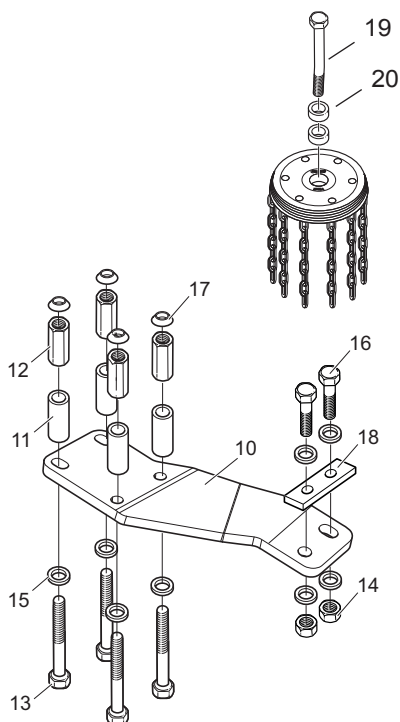
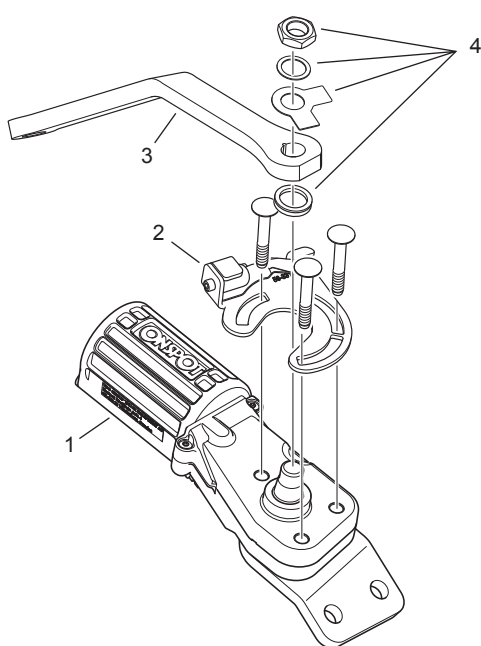
$\geq 20 \text{ mm}$



≤ 2



38-050700



DE

56-250800 56-700500

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Det.nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Adapterplatten			
1	56-700601	Onspot links (Stanznummer 56-330200)	1	10	56-250902	Adapterplatte rechts	1
	56-700600	Onspot rechts (Stanznummer 56-330100)	1		56-250901	Adapterplatte links	1
2	56-700701	Stopper links, komplett (Stanznummer 56-331300)	1	11	56-105118	Distanzrohr L= 90	8
	56-700700	Stopper rechts, komplett (Stanznummer 56-331200)	1	12	56-109808	Doppelmutter	8
3	56-324002	Arm links inkl. pos. 5 (Stanznummer 56-322602)	1	13	35-034600	Schraube M16x130	8
	56-324001	Arm rechts inkl. pos. 5 (Stanznummer 56-322601)	1	14	36-013100	Mutter M16 nylock	4
4	56-320700	Befestigungsteile für Arm	2	15	37-000700	Scheibe 17x30x3	16
				16	35-033500	Schraube M16x70	4
				17	56-243400	Radialscheibe	8
				18	56-193700	Distanzrohr	2
				19	56-205103	Radbolzen 120 mm	2
				20	56-045001	Distanzrohr L= 10 mm	4

Die VBG TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.

DK

56-250800 56-700500

Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700601	Onspot venstre (ihugget nr. 56-330200)	1	10	56-250902	Konsol højre	1
	56-700600	Onspot højre (ihugget nr. 56-330100)	1		56-250901	Konsol venstre	1
2	56-700701	Stop venstre, komplet (ihugget nr. 56-331300)	1	11	56-105118	Afstandsrør L= 90	8
	56-700700	Stop højre, komplet (ihugget nr. 56-331200)	1	12	56-109808	Dobbeltmøtrik	8
3	56-324002	Arm venstre inkl. pos. 5 (ihugget nr. 56-322602)	1	13	35-034600	Bolt M16x130	8
	56-324001	Arm højre inkl. pos. 5 (ihugget nr. 56-322601)	1	14	36-013100	Møtrik M16 nylock	4
4	56-320700	Monteringsdele til arm	2	15	37-000700	Skive 17x30x3	16
				16	35-033500	Bolt M16x70	4
				17	56-243400	Kugleskive	8
				18	56-193700	Afstandsstykke	2
				19	56-205103	Hjulbolt 120 mm	2
				20	56-045001	Afstandsrør L= 10 mm	4

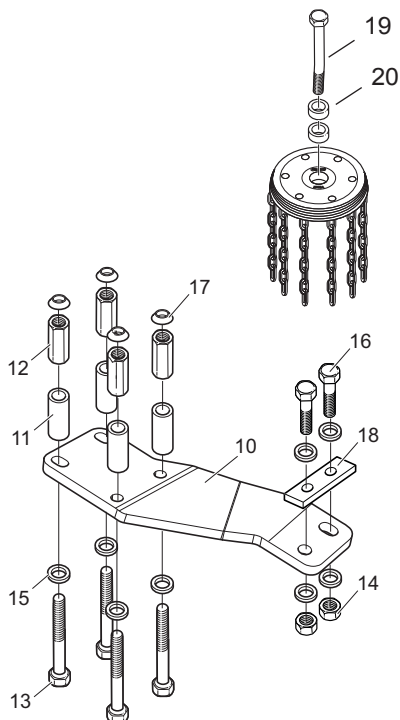
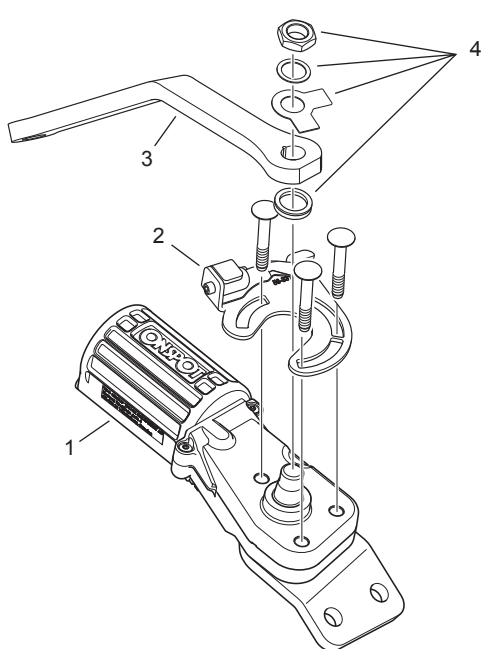
VBG TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI

56-250800 56-700500

Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700601	Vasen Onspot (meistetty nro 56-330200)	1	10*	56-250902	Oikea autokiinnike	1
	56-700600	Oikea Onspot (meistetty nro 56-330100)	1		56-250901	Vasen autokiinnike	1
2	56-700701	Vasen rajoitinasennelma (meistetty nro 56-331300)	1	11	56-105118	Välilevy L= 90	8
	56-700700	Oikea rajoitinasennelma (meistetty nro 56-331200)	1	12	56-109808	Kaksoismutteri	8
3	56-324002	Vasen varsi sis. pos. 5 (meistetty nro 56-322602)	1	13	35-034600	Ruuvi M16x130	8
	56-324001	Oikea varsi sis. pos. 5 (meistetty nro 56-322601)	1	14	36-013100	Mutteri M16 nylock	4
4	56-320700	Varren asennusosat	2	15	37-000700	Aluslevy 17x30x3	16
				16	35-033500	Ruuvi M16x70	4
				17	56-243400	Kartioaluslevy	8
				18	56-193700	Välilevy	2
				19	56-205103	Pyöränpultti 120 mm	2
				20	56-045001	Välilevy L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta



FR

56-250800 56-700500

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700601	Onspot gauche (No. 56-330200)	1	10	56-250902	Fixation voiture droit	1
	56-700600	Onspot droit (No. 56-330100)	1		56-250901	Fixation voiture gauche	1
2	56-700701	Manivelle d'arrêt gauche complète (No. 56-331300)	1	11	56-105118	Douille d'espacement L= 90	8
	56-700700	Manivelle d'arrêt droite complète (No. 56-331200)	1	12	56-109808	Écrou de bride	8
3	56-324002	Bras gauche, avec pos. 5 (No. 56-322602)	1	13	35-034600	Vis M16x130	8
	56-324001	Bras droit, avec pos. 5 (No. 56-322601)	1	14	36-013100	Écrou M16 nylock	4
4	56-320700	Éléments de fixation du bras	2	15	37-000700	Rondelle 17x30x3	16
				16	35-033500	Vis M16x70	4
				17	56-243400	Rondelle	8
				18	56-193700	Douille d'espacement	2
				19	56-205103	Boulon de roue 120 mm	2
				20	56-045001	Douille d'espacement L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.

GB

56-250800 56-700500

Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot and arm				Vehicle bracket			
1	56-700601	Onspot left (stamped no. 56-330200)	1	10	56-250902	Vehicle bracket right	1
	56-700600	Onspot right (stamped no. 56-330100)	1		56-250901	Vehicle bracket left	1
2	56-700701	Stop knob left, complete (stamped no. 56-331300)	1	11	56-105118	Spacing tube L= 90	8
	56-700700	Stop knob right, complete (stamped no. 56-331200)	1	12	56-109808	Double nut	8
3	56-324002	Arm left, incl. pos. 5 (stamped no. 56-322602)	1	13	35-034600	Screw M16x130	8
	56-324001	Arm right, incl. pos. 5 (stamped no. 56-322601)	1	14	36-013100	Nut M16 nylock	4
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	37-000700	Washer 17x30x3	16
				16	35-033500	Screw M16x70	4
				17	56-243400	Radius washer	8
				18	56-193700	Spacer	2
				19	56-205103	Wheel bolt 120 mm	2
				20	56-045001	Spacing tube L= 10 mm	4

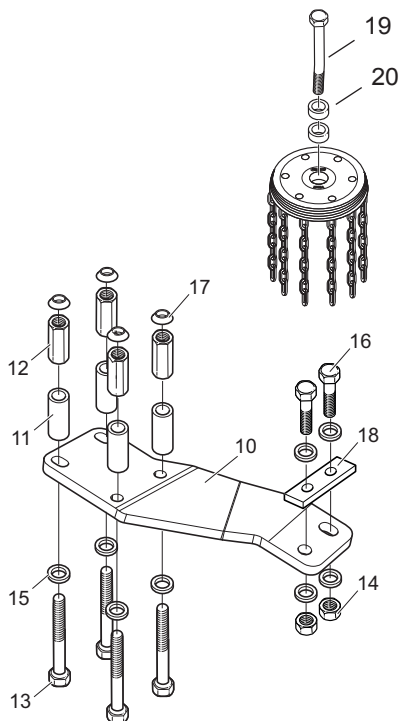
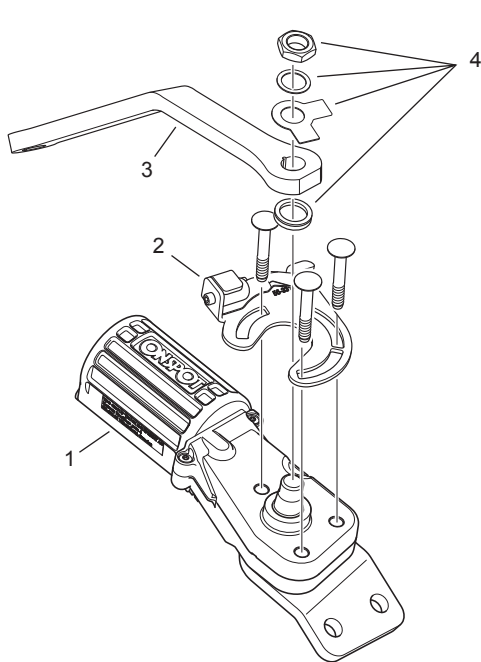
VBG TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

IT

56-250800 56-700500

Pos.	Codice	Descrizione	Q	Pos.	Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio				Staffe per montaggio al veicolo			
1	56-700601	Onspot sinistra (n°identificativo 56-330200)	1	10	56-250902	Staffa destra	1
	56-700600	Onspot destra (n°identificativo 56-330100)	1		56-250901	Staffa sinistra	1
2	56-700701	Manovella d'arresto sinistra, completa (n°identificativo 56-331300)	1	11	56-105118	Distanziale L= 90	8
	56-700700	Manovella d'arresto destra, completa (n°identificativo 56-331200)	1	12	56-109808	Dado doppio	8
3	56-324002	Braccio sinistro, incl. pos. 5 (n°identificativo 56-322602)	1	13	35-034600	Vite M16x130	8
	56-324001	Braccio destro, incl. pos. 5 (n°identificativo 56-322601)	1	14	36-013100	Dado M16 nylock	4
4	56-320700	Elementi di fissaggio del braccio	2	15	37-000700	Rondella 17x30x3	16
				16	35-033500	Vite M16x70	4
				17	56-243400	Rondella radiale	8
				18	56-193700	Distanziale	2
				19	56-205103	Bullone della ruota 120 mm	2
				20	56-045001	Distanziale L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.



JP

56-250800 56-700500

番号	品番	名称	個数	番号	品番	名称	個数
オンスポットユニットとアーム				車両ブラケット			
1	56-700601	オンスポットユニット左 (承認番号 56-330200)	1	10	56-250902	車両ブラケット右	1
	56-700600	オンスポットユニット右 (承認番号 56-330100)	1		56-250901	車両ブラケット左	1
2	56-700701	ストップノブ左、一式 (承認番号 56-331300)	1	11	56-105118	スペーサ L=90	8
	56-700700	ストップノブ右、一式 (承認番号 56-331200)	1	12	56-109808	ダブルナット	8
3	56-324002	アーム左、5 を含む (承認番号 56-322602)	1	13	35-034600	ボルト M16x130	8
	56-324001	アーム右、5 を含む (承認番号 56-322601)	1	14	36-013100	ナット M16 セルフロック	4
4	56-320700	アーム用取付部品	2	15	37-000700	ワッシャ 17x30x3	16
				16	35-033500	ボルト M16x70	4
				17	56-243400	半円球状座金	8
				18	56-193700	スペーサ	2
				19	56-205103	ホイールボルト	2
				20	56-045001	スペーサ L=10	4

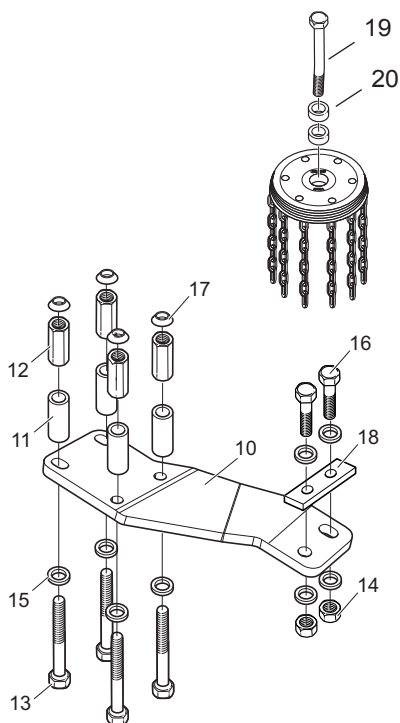
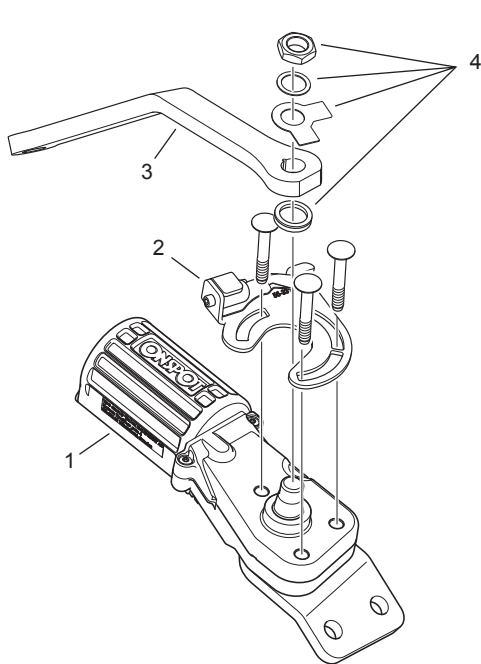
製品の仕様は予告なく変更されることがあります。

Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits	Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700601	Onspot, kreisais (marķējuma № 56-330200)	1	10	56-250902	Automašīnas kronšteins, labais	1
	56-700600	Onspot, labais (marķējuma № 56-330100)	1		56-250901	Automašīnas kronšteins, kreisais	1
2	56-700701	Izslēgšanas poga, kreisā, komplekts, (marķējuma № 56-331300)	1	11	56-105118	Spraišļa caurule L= 90	8
	56-700700	Izslēgšanas poga, labā, komplekts, (marķējuma № 56-331200)	1	12	56-109808	Dubultuzgrieznis	8
3	56-324002	Svira, kreisā, iesk. poz. 5 (marķējuma № 56-322602)	1	13	35-034600	Skrūve M16x130	8
	56-324001	Svira, labā, iesk. poz. 5 (marķējuma № 56-322601)	1	14	36-013100	Uzgrieznis M16 nylock	4
4	56-320700	Sviru stiprinājumi	2	15	37-000700	Paplāksne 17x30x3	16
				16	35-033500	Skrūve M16x70	4
				17	56-243400	Konusa paplāksne	8
				18	56-193700	Starplāksne	2
				19	56-205103	Riteņu skrūve 120 mm	2
				20	56-045001	Spraišļa caurule L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

Pos	Art.nr	Navn	Antall	Pos	Art.nr	Navn	Antall
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700601	Onspot venstre (identifikationsnr 56-330200)	1	10	56-250902	Bilfeste høyre	1
	56-700600	Onspot høyre (identifikationsnr 56-330100)	1		56-250901	Bilfeste venstre	1
2	56-700701	Stopperatt venstre, komplett (identifikationsnr 56-331300)	1	11	56-105118	Avstandsrør L= 90	8
	56-700700	Stopperatt høyre, komplett (identifikationsnr 56-331200)	1	12	56-109808	Dobbeltmutter	8
3	56-324002	Arm venstre inkl. pos. 5 (identifikationsnr 56-322602)	1	13	35-034600	Skrue M16x130	8
	56-324001	Arm høyre inkl. pos. 5 (identifikationsnr 56-322601)	1	14	36-013100	Mutter M16 nylock	4
4	56-320700	Festedetaljer for arm	2	15	37-000700	Skive 17x30x3	16
				16	35-033500	Skrue M16x70	4
				17	56-243400	Radiebrikke	8
				18	56-193700	Avstandsplate	2
				19	56-205103	Hjultbolt 120 mm	2
				20	56-045001	Avstandsrør L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer



PL

56-250800 56-700500

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700601	Onspot lewa (wybity numer 56-330200)	1	10	56-250902	Zamocowanie do pojazdu, prawe	1
	56-700600	Onspot prawa (wybity numer 56-330100)	1		56-250901	Zamocowanie do pojazdu, lewe	1
2	56-700701	Pokrętko oporowe lewe, komplet (wybity numer 56-331300)	1	11	56-105118	Tuleja odległościowa L= 90	8
	56-700700	Pokrętko oporowe prawo, komplet (wybity numer 56-331200)	1	12	56-109808	Nakrętka podwójna	8
3	56-324002	Ramię lewe, włącznie z poz. 5 (wybity numer 56-322602)	1	13	35-034600	Śruba M16x130	8
	56-324001	Ramię prawe, włącznie z poz. 5 (wybity numer 56-322601)	1	14	36-013100	Nakrętka M16 nylock	4
4	56-320700	Arm fasteners	2	15	37-000700	Podkładka 17x30x3	16
				16	35-033500	Śruba M16x70	4
				17	56-243400	Podkładka promieniowa	8
				18	56-193700	Element odległościowy	2
				19	56-205103	Śruba koła 120 mm	2
				20	56-045001	Tuleja odległościowa L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.

RU

56-250800 56-700500

Pos № 3/4	Наименование	Кол-во	Pos № 3/4	Наименование	Кол-во
Onspot и рычаг			кронштейн автомобиля		
1 56-700601	Onspot, левый (Выбитый № 56-330200)	1	10 56-250902	Кронштейн а/м, правый	1
56-700600	Onspot, правый (Выбитый №. 56-330100)	1	56-250901	Кронштейн а/м, левый	1
2 56-700701	Ручка «стоп» в комплекте, левый (Выбитый №. 56-331300)	1	11 56-105118	Распорная труба L= 90	8
56-700700	Ручка «стоп» в комплекте, правый, (Выбитый №. 56-331200)	1	12 56-109808	Двойная гайка	8
3 56-324002	Рычаг левый позицию № 5 (Выбитый №. 56-322602)	1	13 35-034600	Винт M16x130	8
56-324001	Рычаг правый позицию № 5 (Выбитый № 56-322601)	1	14 36-013100	Гайка M16 nylock	4
4 56-320700	Крепежное устройство рычага	2	15 37-000700	Шайба 17x30x3	16
			16 35-033500	Винт M16x70	4
			17 56-243400	Радиальная шайба	8
			18 56-193700	Проставка	2
			19 56-205103	Колёсный болт 120 mm	2
			20 56-045001	Распорная труба L= 10 mm	4

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

SE

56-250800 56-700500

Pos Det.nr	Benämning	Antal	Pos Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm			Bilfäste		
1 56-700601	Onspot vänster (instansat nr 56-330200)	1	10 56-250902	Bilfäste höger	1
56-700600	Onspot höger (instansat nr 56-330100)	1	56-250901	Bilfäste vänster	1
2 56-700701	Stoppvred vänster, komplett (instansat nr 56-331300)	1	11 56-105118	Distansrör L= 90	8
56-700700	Stoppvred höger, komplett (instansat nr 56-331200)	1	12 56-109808	Dubbelmutter	8
3 56-324002	Arm vänster inkl. pos. 5 (instansat nr 56-322602)	1	13 35-034600	Skruv M16x130	8
56-324001	Arm höger inkl. pos. 5 (instansat nr 56-322601)	1	14 36-013100	Mutter M16 nylock	4
4 56-320700	Fästdetaljer för arm	2	15 37-000700	Bricka 17x30x3	16
			16 35-033500	Skruv M16x70	4
			17 56-243400	Radiebricka	8
			18 56-193700	Distans	2
			19 56-205103	Hjulbult 120 mm	2
			20 56-045001	Distansrör L= 10 mm	4

VBG TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

